



聴覚障がい者と聴者を笑顔で結ぶ

# テnder手話教室

## Tender Sign Language School

さまざまな外国語教授法を学んだ  
手話通訳士&日本語教師が、  
効率的に学べる教材を作成しました。



## すべての手話表現に 「日本語訳」と 「手話構造訳」がついた、史上初めての 読み取り教材DVD 第一弾

～手話と日本語の違いが、ひと目でわかる！～

### <手話学習者の方へ>

\*手話から日本語への、適切な  
訳し方が学べます！

### <解説本の対訳より>

日本語訳：わかった。楽しみにしてる。  
手話構造訳：知る+楽しい+待つ+私

\*日本語と手話は構造が全く違います

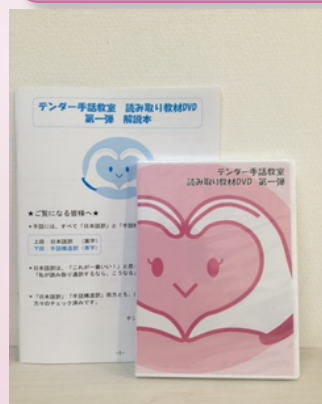
### <聴覚障がい者の方へ>

\*LINEやメールで使う、正しくて  
自然な日本語が学べます！

### <DVDの内容>

- \*ろう者同士の 手話の会話
- \*ろう者の 手話スピーチ
- \*指文字 読み取り問題 10問
- \*数字 読み取り問題 10問

本体価格：DVD45分&解説本35ページ⇒セット価格 3800円（税込）  
送 料：郵便局レターパック 1セット360円 / 2セット510円



### <お申し込み・お問合せ>

テnder手話教室&日本語教室

代表 手話通訳士&日本語教師 鈴木隆子

〒181-0001 東京都三鷹市井の頭 1-6-11

★TEL/FAX 0422-46-8765

★メール tako-0908@ezweb.ne.jp

★お申し込みはホームページからお願いいたします。

## DVDを購入した方の感想

\*新感覚で、テーマも面白かったです。読み取り教材では珍しく、眠くなりませんでした。教材のおかげで試験も80%は正解できました。(東京都 女性)

\*試験に際し、過去問に取り組むも不安だらけ。過去問の解説書を読んでも、手話のどの部分で何を表現しているのか、手話と日本語の順序も語彙も違うので理解できません。本当にそんなこと表現してるの?と疑ってしまう程でした。

そんなとき、このDVDに出会いました。語彙も順序も、すべて解説されています。そして、簡単には読み取れない「指文字」と「数字」の読み取り問題。何度も見るうち、だんだんわかってきました。(千葉県 中島隆さん)

## テンダー手話&日本語教室 ご案内

### ★住所★

〒168-0082  
東京都杉並区久我山  
3-23-19 2階



井の頭線久我山駅下車2分。改札を出て、右の階段を下りて外へ出ます。信号を渡り「マツキヨ」を過ぎ、坂を1分上がって右側にあるレストラン「ちっぷいん」2階。交番の2つ手前の建物です。

### ★代表★ 手話通訳士&日本語教師 鈴木隆子



立教大学文学部英米文学科 卒業。  
立教大学時代は、東京六大学野球のチアガール。  
日本語教育能力検定試験合格。宅地建物取引主任者。  
手話通訳士として映画「外事警察」(2012年)に出演。  
2012年、2014年衆議院選挙にて与野党党首の政見放送手話通訳担当。

2015年NHK eテレ「ろうを生きる・難聴を生きる」出演。  
2017年朝日新聞 朝刊 経済面 「ろう者の祈りⅡ」掲載。

◆連絡先 090 (6110) 3937

tako-0908@ezweb.ne.jp